

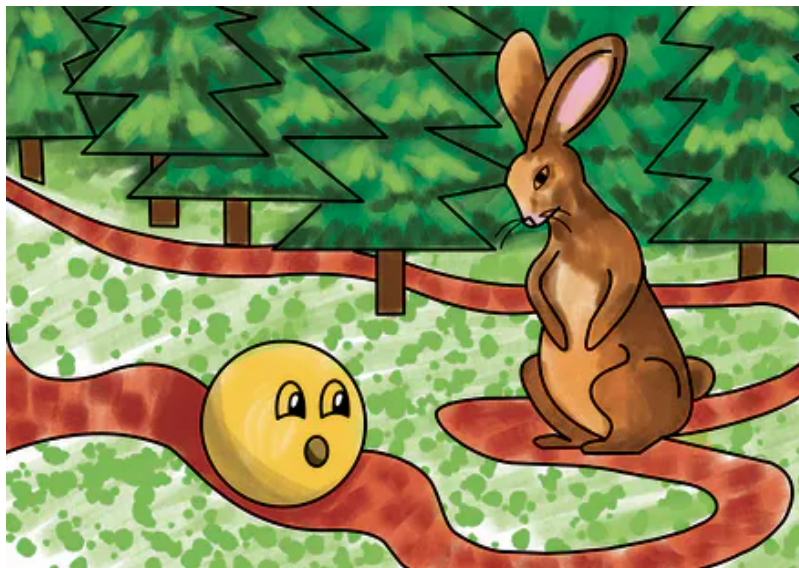
Колобок

- 0 Жили-були дід і баба, і попросив дід бабу спекти колобок.
- 1 Баба знайшла борошно, намісила тісто і спекла колобок.
- 2 Вона витягла його з печі і поставила на вікні, щоб вичахав.
- 3 Колобок лежав-лежав на вікні, а тоді зістрибнув і покотився доріжкою.
- 4 Котиться він доріжкою, а назустріч йому зайчик. І каже, що його з'їсть.
- 5 Колобок попросив зайчика, щоб він його не їв, а натомість заспівав йому пісеньку і втік.
- 6 Котиться далі колобок доріжкою, аж назустріч йому вовк. І теж каже, що його з'їсть.
- 7 Колобок благав вовка не їсти його і запропонував і йому заспівати пісеньку.
- 8 Вовк погодився, а колобок поки співав свою пісеньку, то і втік.
- 9 Котиться далі колобок доріжкою, аж назустріч йому ведмідь. І теж обіцяє його з'їсти.
- 10 Але колобок попросив ведмедя не їсти його, а послухати пісеньку про пригоди колбка.
- 11 І знову поки колобок співав, йому вдалося втекти від ведмедя.

O pampúšikovi

- Bol raz jeden deduško a babička. Deduško babičku poprosil, aby mu upiekla pampúšik.
- Babička našla múku, zamiesila cesto a upiekla pampúšik.
- Vybrala ho z pece a dala ho vychladnúť na okno.
- Pampúšik ležal a ležal na okne a zrazu zoskočil a kotúl'al sa po cestičke.
- Kotúl'a sa po cestičke, keď tu zrazu sa pred ním zjaví zajačik a vraví, že ho zje.
- Pampúšik poprosil zajačika, aby ho nezjedol. Namiesto toho mu zaspieval pesničku a utiekol.
- Kotúl'a sa pampúšik po cestičke ďalej, keď tu zrazu sa pred ním zjaví vlk. A tiež hovorí, že ho zje.
- Pampúšik poprosil vlka, aby ho nezjedol a ponúkol sa, že mu zaspieva pesničku.
- Vlk súhlasil a pampúšik počas spievania utiekol.
- Kotúl'a sa pampúšik po cestičke ďalej, keď tu zrazu sa pred ním zjaví medveď. A tiež hovorí, že ho zje.
- Pampúšik však poprosil medveďa, aby ho nezjedol, a aby si radšej vypočul pesničku o pampúšikovom dobrodružstve.
- A znovu, kým pampúšik spieval, podarilo sa mu ujsť od medveďa.

- 12 Тож покотився колобок далі доріжкою, аж назустріч йому лисичка. Вона теж хоче поласувати колобком.
- 13 Але колобок знову за своє - просить не їсти його, а послухати пісеньку.
- 14 Лисичка погодилась, тож колобок вкотре заспівав.
- 15 Але коли пісенька скінчилась, лисичка попросила повторити чудову пісеньку, яка їй дуже сподобалась.
- 16 Однак вона поскаржилась, що недочуває і попрохала колобка сісти їй на язик, щоб було краще чути.
- 17 Колобок радісно застрибнув лисичці на язик і почав співати...
- 18 А лисичка його - гам - і з'їла!
- A tak sa pampúšik kotúľa ďalej po cestičke, keď tu zrazu sa pred ním zjaví líštička. Aj ona si chce pochutnať na pampúšikovi.
- Ale pampúšik znova - prosí, aby ho nezjedla a radšej si vypočula pesničku.
- Líštička súhlasila, a tak pampúšik zasa začal spievať.
- Keď však pesnička skončila, poprosila líštička, aby jej tú krásnu pesničku, ktorá sa jej veľmi páčila, zaspieval ešte raz.
- Sťažovala sa však, že zle počuje, a požiadala pampúšika, aby si jej sadol na jazyk, aby ho lepšie počula.
- Pampúšik s radosťou skočil líštičke na jazyk a začal spievať...
- A líška? Ham. Zjedla ho!



Озвучення цієї та багатьох інших казок ви можете знайти на www.movapp.cz.